

С. Ю. Косьяненко

Учреждение образования

“Гомельский государственный медицинский университет”

г. Гомель, Республика Беларусь

ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ У СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКОГО ВУЗА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ

Введение

Компетентностный подход в обучении является важным условием формирования личности будущего медика, способного в будущем продуктивно проявлять себя в профессиональной сфере. От того, какое профессиональное образование получит специалист, выпускаемый высшей школой, зависит качество медицинской помощи и рост эффективности здравоохранения в целом. В связи с этим возникает необходимость в постоянном совершенствовании и оптимизации учебного процесса.

Формирование профессиональных компетенций у студентов медицинского вуза на занятиях по латинскому языку является важной составляющей образовательного процесса. Латинский язык, как основа медицинской терминологии, способствует развитию профессиональных навыков и терминологической культуры будущего врача. Рассмотрим теоретические основы этого процесса.

Цель

Рассмотреть вопросы формирования профессиональных компетенций у студентов медицинского вуза, при изучении латинского языка, обосновать утверждение о том, что учебная дисциплина «Латинский язык» способствует развитию терминологической культуры будущего специалиста-медика.

Материалы и методы исследования

Анализ научно-методической литературы, наблюдение, анализ и обобщение опыта преподавания дисциплины.

Результаты исследования и их обсуждение

Компетенции восходят по своему содержанию к общим и специальным способностям, они проявляют себя как возможность совершать действие в особой ситуации, как обобщенный уровень подготовленности к этому действию [2]. Профессиональные компетенции – это совокупность знаний, навыков и умений, необходимых для успешного выполнения профессиональной деятельности. В контексте медицинского образования они включают знание и умение осознанно и свободно пользоваться медицинской терминологией греко-латинского происхождения, что является важной частью профессиональной компетенции будущего врача. Именно на занятиях по латинскому языку закладываются основы терминологической компетенции – неотъемлемой части интегрированного процесса обучения будущих врачей. Общеизвестным является тот факт, что латинский и древнегреческий языки – это основные источники терминообразования во всех областях медицины. Овладение терминологией греко-латинского происхождения и основами латинской грамматики помогает студентам при изучении специальных дисциплин, помогает глубже усваивать специальную литературу и развивать профессиональную эрудицию.

В основе преподавания латинского языка в Гомельском государственном медицинском университете лежит цикловой метод обучения, соответствующий программе по латинскому языку для студентов медицинских вузов. Деление учебного материала на три раздела (цикла), содержащие основные терминосистемы: анатомию-гистологию, клиническую и фармацевтическую [1], как показывает практика, является наиболее оптимальным. Материал, разбираемый в процессе обучения согласовывается с профильными кафедрами (нормальной анатомии, фармакологии), что помогает выработке единых требований к знанию студентами латинской медицинской терминологии. Учащиеся, при этом, видят функциональные связи между указанными дисциплинами.

Основное внимание на занятиях по латинскому языку отводится теоретическим и практическим вопросам, которые связаны с принципами терминообразования, упор делается на наиболее продуктивных моделях терминов во всех трех разделах курса.

Для того, чтобы добиться правильного осознанного перевода анатомических терминов с русского языка на латинский и наоборот, особое внимание необходимо уделить усвоению учащимися правил грамматики. Отсюда возникает задача – добиться четкого запоминания словарной формы имени существительного и прилагательного, осознанного усвоения строгой последовательности при согласовании прилагательного с существительным при переводе многословных анатомических терминов. Так как к концу изучения анатомического раздела учащиеся должны научиться правильно переводить многословные термины разной структуры, необходимо вначале на простых примерах максимально отработать основные принципы анализа грамматической формы лексем, входящих в анатомический термин, чтобы в дальнейшем облегчить усвоение более сложных тем латинской грамматики. Более быстрому включению учащихся в процесс обучения, а также эффективному усвоению слов и конструкций латинского языка способствует обращение к таким методам обучения, как алгоритмизация и моделирование. В процессе объяснения наиболее трудного материала с целью упрощения понимания широко используются ассоциативные связи с русским языком. Овладев принципами конструирования терминов, студенты используют полученные знания при изучении других разделов.

Терминологической основой цикла «Клиническая терминология» являются слова греческого происхождения, а его структурной единицей – терминологический элемент. Показателем эффективности обучения в данном разделе является уровень приобретенных знаний и умений по решению следующих семантических задач: определение общего смысла термина на основе составляющих его терминологических элементов и наоборот конструирование клинического термина с заданным значением. Именно при освоении клинической терминологии у студентов формируется терминологический словарь будущих врачей, помогающий в последующем изучении специальных клинических дисциплин, поэтому отбор и систематизация клинических терминов должны проводиться в сотрудничестве со специальными кафедрами. Особое внимание уделяется работе с переводом терминов-словосочетаний (например, геморрагический панкреонекроз, аутоиммунный тиреоидит), где акцентируется внимание студентов на том, что греко-латинские медицинские термины практически без изменений вошли в русский язык, где, как правило, используется русская транслитерация таких клинических терминов (например, васкулит, олигоцитемия).

При изучении материала, представленного в разделе «Фармацевтическая терминология» отрабатываются умения и навыки владения фармацевтической терминологией и основами оформления латинской части рецепта. Здесь важное значение имеет логическая последовательность расстановки изучаемых тем. Целесообразным является

практически в самом начале раздела введение таких тем, как «Рецепт и правила оформления латинской части рецепта» и «Сокращения в рецептах», чтобы начиная с перевода простейших рецептов постепенно усложнять их наполнение и успеть отработать навыки прописи рецептов любой грамматической сложности в условиях малого количества часов, отведенных на усвоение данного материала. Отрабатывать орфографическую грамотность при прописывании наименований лекарственных средств помогает умение вычленять в данных названиях греческие частотные отрезки, несущие определенную фармакологическую информацию. Закрепление происходит через систему тренировочных упражнений и пропись рецептов, включающих данные наименования.

Рациональное распределение и последовательность введения грамматического и лексического материала позволяет выработать у студентов умения и навыки, на основе которых они на специальных клинических кафедрах получают уже фундаментальные знания.

Выводы

Формирование профессиональных компетенций у студентов медицинских вузов на занятиях по латинскому языку – это комплексный процесс, который требует интеграции различных подходов и методов. Латинский язык, как основа медицинской терминологии, играет ключевую роль в развитии знаний, навыков и умений, необходимых для успешной профессиональной деятельности. Его изучение способствует подготовке будущих врачей, обладающих аналитико-синтетическим мышлением и способных эффективно взаимодействовать с пациентами и коллегами, а также принимать обоснованные решения в своей практике.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Боровская, И. А. *Lingua Latina. Основы медицинской терминологии* : учебно-методическое пособие для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по специальностям 7-07-0911-01 «Лечебное дело», 7-07-0911-04 «Медико-диагностическое дело» / И. А. Боровская, С. Ю. Косьяненко, Л. В. Поплавная. – Гомель : ГомГМУ, 2024. – 386 с.
2. Симонов, Н. В. Сущность и структура профессиональной компетентности : анализ подходов и определение понятий / Н. В. Симонов // Вестник Северо-Кавказского федерального университета. – 2018. – № 1. – С. 186–192.

УДК 811.162.1+42

А. Ю. Крохмальник

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРАВНЕНИЙ ПРИ ОПИСАНИИ НЕВЕРБАЛЬНЫХ КОММУНИКАТИВНЫХ ЕДИНИЦ В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ТЕКСТАХ (НА МАТЕРИАЛЕ НАЦИОНАЛЬНОГО КОРПУСА РУССКОГО ЯЗЫКА)

Введение

Сравнительный оборот как средство художественной выразительности является одной из характеристик речевого портрета персонажа [1]. Вместе с тем данная конструкция находит свое выражение и в поэтическом тексте [2, 3]. Достаточно важной подобная синтаксическая единица оказывается и при описании невербальных коммуникативных единиц, как визуальных, так и жестовых [4]. В том же романе